

## 家庭暴力

这些机构提供帮助

什么是家庭暴力？

面向施暴者的帮助

儿童

性暴力

居留权

跟踪骚扰

强迫结婚和女童割礼

## 这些机构提供帮助

家庭暴力（**Häusliche Gewalt** / **Häusliche Gewalt**）是指家庭或伴侣关系中发生的暴力行为。当发生家庭暴力时，寻求帮助是非常重要的。有多个机构提供信息、咨询和援助。这些服务通常是保密且免费的，并会在需要时提供翻译服务。以下机构可以提供帮助。

### 紧急情况

以下是有关在紧急情况下寻求帮助的更多信息：

- 警察：112 / 救护车：144
- 为有孩子和没有孩子的妇女提供的保护、咨询和住所：巴塞尔多城妇女之家（全天候服务），电话：061 681 66 33，网址：[www.frauenhaus-basel.ch](http://www.frauenhaus-basel.ch) (DE)
- 为有孩子和没有孩子的妇女提供的保护、咨询和住所：妇女与儿童居住项目（全天候服务），电话：061 302 85 15，网址：<https://wohnen-frauen-kinder.heilsarmee.ch> (DE)
- 为妇女提供的医疗帮助：巴塞尔多城大学医院妇科急诊（全天候服务），电话：061 328 75 00，网址：[www.unispital-basel.ch/frauenklinik](http://www.unispital-basel.ch/frauenklinik) (DE)
- 为婴儿、儿童和青少年提供的医疗帮助：巴塞尔多城大学儿科医院急诊（全天候服务），电话：061 704 12 12，网址：[www.ukbb.ch](http://www.ukbb.ch) (DE)
- 医疗帮助：巴塞尔多城大学医院急诊中心（全天候服务），电话：061 265 25 25，网址：[www.unispital-basel.ch/notfallzentrum](http://www.unispital-basel.ch/notfallzentrum) (DE)
- 危机干预、心理问题帮助：巴塞尔多城大学精神病学诊所急诊（全天候服务），电话：061 325 51 00，网址：[www.upk.ch](http://www.upk.ch) (DE)

## 咨询

保密并免费。提供翻译服务。

- 为妇女、男士、儿童和青少年提供咨询、陪伴和经济援助：巴塞尔双城受害者援助机构，电话：061 205 09 10，网址：[www.opferhilfe-beiderbasel.ch](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch) (DE)
- 危机干预和咨询：州警察社会救济机构（州警察家庭暴力部门），电话：061 267 70 38
- 酒精和成瘾问题咨询：卫生部成瘾部门，电话：061 267 89 00，网址：[www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch) (DE)
- 多语种成瘾问题咨询：多文化成瘾咨询中心MUSUB，电话：061 273 83 05，网址：[www.mituns.ch](http://www.mituns.ch) (DE)
- 匿名咨询（电话、在线聊天和电子邮件）：援助之手（全天候服务），电话：143，网址：[www.143.ch](http://www.143.ch) (DE)
- 面向父母、家庭和照顾人员的帮助和咨询：家长紧急热线（全天候服务），电话：0848 35 45 55（本地固话费用），网址：[www.elternnotruf.ch](http://www.elternnotruf.ch) (DE)
- 为寻求帮助的男士提供咨询：巴塞尔地区男士办公室，电话：061 691 02 02，网址：[www.mbrb.ch](http://www.mbrb.ch) (DE) 。咨询费用视求助者的经济状况而定。

## 儿童和青少年

家庭状况困难的儿童和青少年可以随时通过电话、在线聊天、短信或电子邮件联系 Pro Juventute 进行倾诉。

- 儿童和青少年的匿名咨询  
（电话、在线聊天、短信和电子邮件   Pro Juventute  Pro Juventute  : 224  
小时全天候提供保密和免费的咨询，电话：147，网址：[www.147.ch](http://www.147.ch) (DE)

## 医疗援助与现场痕迹保护

如果发生身体暴力和性暴力，建议尽快进行医学检查。检查过程是保密的。只有在受害人提出要求的情况下才会通知警方。

巴塞尔大学医院专责处理身体和性暴力后的伤害和痕迹保护。如果在其他地方接受医学治疗，应请医生详细记录暴力的痕迹。

- 妇女：巴塞尔大学医院妇科急诊（全天候服务），电话：061 328 75 00，网址：[www.unispital-basel.ch/frauenklinik](http://www.unispital-basel.ch/frauenklinik) (DE) ，地址  Spitalstrasse 21: Spitalstrasse 21
- 男性：巴塞尔大学医院急诊中心（全天候服务），电话：061 265 25 25，网址：[www.unispital-basel.ch/notfallzentrum](http://www.unispital-basel.ch/notfallzentrum) (DE)
- 家庭医生诊所或就近医院的急诊
- 巴塞尔双城受害者援助机构，电话：061 205 09 10，网址：[www.opferhilfe-beiderbasel.ch](http://www.opferhilfe-beiderbasel.ch) (DE)

## 针对施暴者的咨询

保密。可提供翻译服务。

- 对于家庭暴力行为的咨询：家庭暴力冲突咨询，电话：061 267 00 26，网址：[www.bdm.bs.ch](http://www.bdm.bs.ch) (DE)
- 为寻求建议的男性提供的咨询：巴塞尔地区男性办公室，电话：061 691 02 02，网址：[www.mbrb.ch](http://www.mbrb.ch) (DE) 咨询费用将根据咨询者的经济状况进行调整。

## 其他咨询点

反对家庭暴力的“停止暴力” Halt Gewalt Halt Gewalt) 网站上列出了其他可以提供帮助的机构。例如，有关移民方面的问题、成瘾咨询、法律咨询或对困难家庭状况的咨询服务。

## 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/diese-stellen-helfen](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/diese-stellen-helfen)

## 什么是家庭暴力？

家庭暴力（**Häusliche Gewalt** / **häusliche Gewalt**）是指在家庭或伴侣关系中发生的暴力行为。它会造成身体和心理上的伤害。家庭暴力有不同的形式。在瑞士，家庭暴力是被禁止的。

### 什么是家庭暴力？

家庭暴力是指在家庭或伴侣关系中发生的暴力行为：发生在已婚人士、目前或曾经是伴侣的人之间，无论他们是否共同生活。同时，家庭暴力还包括父母与子女之间或兄弟姐妹之间的暴力行为。

家庭暴力可能会导致精神和心身疾病。家庭暴力尤其危害儿童的健康和社会性发展。间接遭受家庭暴力的儿童也会受到影响。

### 谁受影响？

所有人都可能受到家庭暴力的影响：年轻人和老年人，持有瑞士护照和无瑞士护照的人，富裕和贫困家庭。在瑞士，许多人都在家庭或（前）伴侣关系中遭受暴力。对于受影响的人来说，寻求帮助是非常重要的。

### 不同形式

家庭暴力有多种不同形式：身体暴力、心理暴力、性暴力和经济暴力。不同形式的暴力通常会同时发生。

例如：持续辱骂、限制社交、禁锢、推搡、控制、强迫性行为、控制经济权利、禁止语言学习、忽视儿童。威胁也是家庭暴力的一种形式。

### 禁止家庭暴力

家庭暴力是被禁止的，并且会受到刑事追究。如果警方得知有家庭暴力发生，则必须对此进行调查，即便受害者不愿意配合。

### 由受害者援助机构提供的咨询服务

受害者救助机构（**Opferhilfe** / **Opferhilfe**）为在家庭或（前）伴侣关系中遭受暴力的人提供咨询和信息。这项帮助是免费的。您可以与专家一起计划接下来的安排。

工作人员受到保密义务的约束。这意味着他们不能向任何人透露谈话内容，包括警察。

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/was-ist-haeusliche-gewalt](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/was-ist-haeusliche-gewalt)

## 面向施暴者的帮助

任何伤害他人身体或精神的人必须承担责任并寻求帮助。在咨询中，您可以学习改变自己的行为。

### 我能在哪儿得到帮助？

在反家庭暴力学习计划中，您将学习以非暴力方式解决冲突。该计划面向成年人，并可提供翻译服务。请致电 061 267 44 90 或发送电子邮件至 [haeusliche-gewalt@jsd.bs.ch](mailto:haeusliche-gewalt@jsd.bs.ch) 进行报名。参与该项学习是免费的。

其他服务：

- 家庭暴力冲突咨询，电话：061 267 00 26，网址：[www.bdm.bs.ch](http://www.bdm.bs.ch) (DE)
- 巴塞爾地区男性办公室，电话：061 691 02 02，网址：[www.mbrb.ch](http://www.mbrb.ch) (DE)  
咨询费用视求助者的经济状况而定。

如果您急需倾诉，可通过电话、短信、在线聊天、邮件来联系援助之手  Dargebotene Hand  (Dargebotene Hand )  无论何时，包括夜间，都会有人为您提供服务。您也可以联系他们，而不需要透露姓名（匿名）。

- 援助之手（全天候服务），电话：143，网址：[www.143.ch](http://www.143.ch) (DE) .

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/hilfe-fuer-gewalt-ausuebende-personen](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/hilfe-fuer-gewalt-ausuebende-personen)

## 儿童

在家遭受暴力的儿童需要得到帮助。

### 家庭暴力对儿童产生影响和后果

当儿童在家中经历家庭暴力时，会对他们的成长产生负面影。即便这种暴力并不直接针对他们也是如此。

某些儿童会默默承受痛苦，而其他人则会表现出不同的症状。例如：在学校遇到困难、尿床、头痛、饮食或睡眠障碍、与其他儿童相处问题以及表现出攻击性。

### 这些机构为儿童提供帮助

受害者援助机构  Opferhilfe  Opferhilfe  为遭受家庭暴力的儿童和青少年提供相关的咨询服务。这里有更多关于受害者援助的信息。

教育部的儿童和青少年服务  Kinder- und Jugenddienst  Kinder- und Jugenddienst ，简称KJD  支持儿童和青少年的健康成长。儿童和青少年在那里可以获得例如如何处理家庭冲突等帮助。

### 儿童可以做什么？

对于在家中经历家庭暴力的儿童来说，与家庭以外的人谈论此事是非常重要的。例如：老师、学校社工、朋友的父母或邻居。

您随时可以拨打瑞士儿童之利组织  Pro Juventute  Pro Juventute  的电话，进行倾诉。接线专员非不会对任何人讲述谈话的内容，而且会倾听您的问题并帮助您寻找解决方案。拨打瑞士儿童之利组织的电话是免费的，而且不需要提供姓名。您也可以通过短信、在线聊天或邮件与瑞士儿童之利组织取得联系。

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/kinder](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/kinder)

## 性暴力

在（前）伴侣关系和家庭中也可能发生性侵犯。性暴力是家庭暴力的一种形式，可向警方报案。即使不想向警方报案：在遭受性侵犯后，尽快进行医疗检查是非常重要的。

### 医疗救助

巴塞尔大学医院的妇产科或急诊中心提供保密的治疗服务。

- 医生不会向任何人透露信息。
- 暴力行将被记录下来。痕迹证据将保存1年。
- 这些文件可于稍后提交给警方，这将会是重要的证据。
- 医生可以与受害者援助机构进行联络。

### 在遭受暴力和进行医疗检查之间

- 不要洗澡、不要清洗——也不要洗手。
- 尽量避免上厕所。
- 不要清洗衣服，并带着衣服去进行医疗检查。

### 法律和心理咨询

受害者援助机构  Opferhilfe  Opferhilfe  能提供心理方面的支持。他们了解许多问题的答案。在这里，您可以获得帮助。

### 向警方报案

警方对性暴力的报案有丰富的经验。问询将由同性别的人员进行。您可以在警察局提交报案。您也可以携带您信任的人或由受害者援助机构的专业人员陪同。

在非办公时间，可以通过紧急电话117或112联系警方。

州警察社会服务部门  Sozialdienst  Sozialdienst  专门负责处理家庭暴力和性暴力事务：

- 州警察社会服务部门电话：061 267 70 38（办公时间内）

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/sexualisierte-gewalt](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/sexualisierte-gewalt)

## 居留权

重要的是您亲自接受咨询。在受害者援助机构  Opferhilfe  的谈话永远不会导致您失去居留权。这个谈话是保密的。受害者援助机构不会向任何人透露信息。

### 因家庭暴力而分居时的居留权

如果一名因婚姻原因在瑞士居留的人遭受家庭暴力，根据具体情况，此人在分居后可能仍然可以继续留在瑞士。每种情况都是不同的，因此寻求咨询帮助是非常重要的。

受害者援助机构  Opferhilfe  可以提供帮助与支持：一名专业人员将解释当前的法律情况，并在受害者接下来采取何种行动方面提供支持。这类咨询是免费且保密的，同时也可提供翻译服务。

### 记录暴力

重要的是要有关于暴力行为的证据，例如：伤痕照片  WhatsApp  Facebook  WhatsApp、Facebook 等社交媒体上的威胁或侮辱截图。这些证据应该妥善保存在安全的地方，例如朋友的家或工作场所。

同时，如果身边有一些人知道发生的暴力情况也是很有帮助的。例如，朋友圈里的某个人、同事、邻居或学校里的人。

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/aufenthaltsrecht](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/aufenthaltsrecht)

## 跟踪骚扰

跟踪骚扰是一种暴力形式，令人非常痛苦。重要的是要把它说出来并寻求咨询帮助。

### 什么是跟踪骚扰？

跟踪骚扰是指未经受害者同意，对其进行过度的观察、联系、跟踪以及打扰。施害者通常是受害者身边的人（前伴侣），但也可能是陌生人。

例如：发送大量短信、电子邮件和其他信息，窥视受害者的工作场所或家中，电话骚扰，不合适的礼物，打探受害者周围的情况。

跟踪骚扰会对受害者的身体和心理健康造成损害。

### 记录暴力

记录跟踪骚扰行为是非常重要的。您可以通过撰写日志来记录跟踪骚扰的各种行为（如礼物、纸条、电话），通知身边的人（邻居、朋友、雇主），并保存信息的截图或照片（例如WhatsApp  Facebook  等）。

### 寻求帮助

受害者援助机构  Opferhilfe ）可以提供支持。专业人员可以澄清法律情况并为受害人提供有关接下来行动的支持。

州警察社会服务部门  Sozialdienst ）专门负责处理跟踪骚扰问题。受害人也可以向州警察社会服务部门寻求帮助。

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/stalking](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/stalking)

## 强迫结婚和女童割礼

强迫结婚 (Zwangsheirat) 以及女童割礼 (Mädchenbeschneidung) 在瑞士都是被禁止的。除了专门的机构外，受害者援助机构也提供帮助与支持。

### 什么是强迫结婚？

如果一个人在家庭的压力下违背自己的意愿结婚，这被称为强迫结婚。这桩婚姻可以被宣告无效。同时，个人有自由选择是继续维持婚姻关系还是办理离婚。如果他们违背自己的意愿继续维持婚姻，即称为强迫婚姻。

强迫的例子包括：威胁、勒索、心理施压以及身体暴力。

在瑞士，强迫结婚和强迫婚姻都是被禁止的。

### 帮助

国家专门机构 [zwangsheirat.ch](http://zwangsheirat.ch) 为受害人和专业人士提供保密和免费的咨询服务：电话热线 0800 800 007 / 邮箱 [info@zwangsheirat.ch](mailto:info@zwangsheirat.ch)。

### 什么是女童割礼？

女童割礼是对女性生殖器进行切割的行为。存在不同的形式和做法。许多受割礼的女童和女性在生理和心理上都遭受切割带来的痛苦。

女童割礼是被禁止的。即使父母在瑞士境外对孩子安排割礼，也会被视为犯罪。

### 帮助

反对女童割礼的网络联盟不但提供信息，而且会建立与关键人士的联系。瑞士明爱组织为受影响的家庭提供免费且保密的咨询服务：电话号码：042 419 23 55 / 电子邮箱

[beratung@maedchenbeschneidung.ch](mailto:beratung@maedchenbeschneidung.ch)

受害者援助机构 (Opferhilfe) 也可提供支持。

### 更多信息

[www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/zwangsheirat-und-maedchenbeschneidung](http://www.hallo-baselstadt.ch/zh/haeusliche-gewalt/zwangsheirat-und-maedchenbeschneidung)